

Dect 211

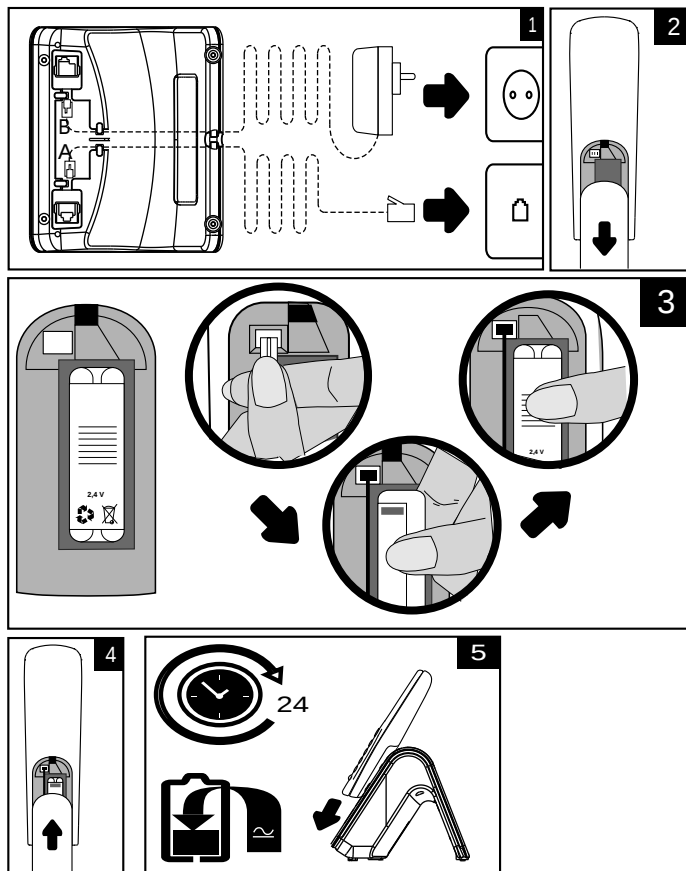
Bruksanvisning
Brukerhåndbok
Brugsanvisning
Käyttöohje



Ladda telefonlur(ar) i 24 timmar före användning.
Etter opplading av batteriet i 24 timer kan
håndsett(et) brukes
Håndsættet skal oplades i 24 timer før brugen.
Lataa luria/luureja 24 tuntia ennen käyttöä.

PHILIPS

Dect 2ii



♦ Akun asettaminen / vaihtaminen / puhelimen liittäminen

Huomio: Huomioi akkua asettaessasi ja/tai puhelinta liittäessäsi kannen sisäpuolella ja pakkauksessa olevat kuvat.

Asennuspiirrosten avulla :

- 1.- Liitä puhelinojohto (A) DECT 211:n tukiaseman puhelinojentaan.
Liitä virtajohto (B) DECT 211:n tukiaseman virtaliitäntään.
- Työnnä verkkolaite seinässä olevaan pistorasiaan.
- Työnnä puhelimen liitäntäjohto seinässä olevaan puhelinasiaan.
- 2.- Avaa luurin takasivulla oleva akkulokeron kansi alaspäin työntämällä.
- 3.- Liitä akku lokeroon olevaan pistoliitäntään. Aseta akku paikalleen tarrapuoli ylöspäin ja johdot akun vasenta puolta pitkin.
- 4.- Aseta akkulokeron kansi takaisin paikalleen.
- 5.- Aseta luuri tukiasemaan ja anna latautua 24 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.

♦ Puhelimen lataus / purku (katso akun tilanäyttöä sivulta 4.)

Ensimmäisellä käyttökerralla tai asennettaessa uusi akku, lataa akkua **vähintään 24 tuntia**. Varmistaaksesi akun optimaalisen käyttöiän lataa ja pura akku 3 kertaa peräkkäin. Akku on ladattava, kun puhelinta käyttäessäsi kuulet piippauksen.

♦ Puhelimen konfigurointi käyttöä varten

Älä muuta maan tunnuskoodia, mikäli asut jossain alla luetelluista maista. Puhelin on konfiguroitu valmiiksi jo tehtaalla.



Huomaa: Jos asut jossain alla luetelluista maista, syötä vastaavan maan koodi painamalla kuvattuja näppäimiä annetussa järjestyksessä ja sen jälkeen oma maakoodisi.



Esimerkiksi Norjan konfiguroimiseksi :



Huomaa: Jos olet ostanut puhelimesi jostain yllä mainituista maista ja haluat käyttää sitä jossain muussa maassa, syötä konfigurointikoodi (katso yllä oleva taulukko) aktivoiaksesi oikeat maa-asetukset. Lisäksi tarvitet asianmukaisen adapterin puhelinojohdon liittämiseksi kyseisessä maassa käytössä olevaan puhelinasiaan.

◆ Turvaohjeet:

Laitteistoa ei voi käyttää hätäsoittoon sähkökatkoksen sattuessa. Käytä hätätapauksessa muuta laitetta, esim. kännykkää.

◆ Virtalähde:

Tämä tuote vaatii 220-240 voltin vaihtovirtajännitteen, lukuun ottamatta standardin EN 60-950 mukaisia IT-installaatioita.

◆ Huomio !

Sähköverkko luokitellaan EN 60-950:n mukaisesti vaaralliseksi. Laite voidaan erottaa sähköverkosta vain irrottamalla verkkopistoke pistorasiasta. Käytä siksi lähellä olevaa ja helppopääsyistä seinäpistorasiaa.

◆ Puhelinliitäntä:

Puhelinverkon jännite luokitellaan TNV-3:ksi (Telecommunication Network Voltages, standardin EN 60-950:n erittelyn mukaisesti). Sähkökatkoksen sattuessa häviävät päivämäärä- ja kellonaika-asetukset ja käytävä puhelu katkeaa.

◆ Turvaohjeet:

Varo kastamasta tai pudottamasta luuria. Älä aukaise luuria äläkä myöskään tukiasemaa; saatat joutua kosketuksiin vaarallisten jännitteiden kanssa. Latauskontaktit sekä akku eivät saa joutua kosketuksiin sähköjohtavien esineiden kanssa.

◆ Ympäristönsuojelu:

Noudata paikallisia määräyksiä, kun hävität pakkausmateriaalit, käytetyt akut ja käytöstä poistettavan puhelimen.

● **Voit asentaa laitteen heti ja voit käyttää puhelinta, kun sitä on ensin ladattu 24 tuntia.**

● **Sinun on tehtävä operaattoriasetukset ellet ole liitettynä maasi pääverkko-operaattoriin (katso sivulta 10).**

● **Jos akku on vaihdettava, käytä ainoastaan ladattavaa NiMH-akku AAA 730 x 2.**

DECT 2.1 multihandset

Näiden ohjeiden tiedot koskevat myös DECT 2.1 I-tuotesarjan malleja multihandset..

Philips on merkinnyt akun sekä laitteiden pakkaukset standardisymboleilla asian mukaisen jätteenkäsittelyn helpottamiseksi.



Akkuja ei saa heittää kotitalousjätteisiin.



Vihreä piste merkitsee sitä, että Saksassa kansalliset instituutiot tukevat rahallisesti pakkausmateriaalien jälleenkäsittelyä ja kierrätystä.



DECT 211

Näppäimistö



puhelunäppäin

s 5



puhelinluettelonäppäimet

s 6



soittajaluettelonäppäin

s 7



valinnantoisto- /korjausnäppäin

s 5



vahvistus-/sisäpuhelunäppäin

s 8



kaiutin

s 5



ohjelmointinäppäin

s 9



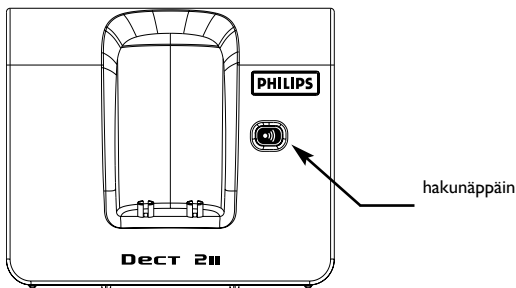
äänenvoimakkuusnäppäin

s 5

Näytön symbolit

	luurin soittoääniasetukset	s 9
	luurin rekisteröiminen / irtisanominen	s 10
	tekniset asetukset	s 10
	akun lataustila:  lataus käynnissä -  akku täysi -  akku heikko	s 1
	soittajaluettelo / verkko-operaattorin postilaatikko*	s 7
	kaiutin	s 5
	puhelinluettelo ystävät	s 6
	yhteys varattu -  sisäpuhelu	s 8
	puhelinluettelo perhe	s 6
	linkki tukiasema / luuri	s 11

*tilattava verkko-operaattoriltasi.



s 8



Puhelun soittaminen

♦ Puhelun vastaanotto / lopettaminen



→ Vastaa puhelimeen.

Puhelun lopettaminen: Näppäintä painetaan vielä kerran tai luuri asetetaan takaisin tukiasemaan.

♦ Suoravalinta



→ Valitse puhelinnumero.

♦ Numeron valinta ennen soittoa

Valitse numero →



♦ Soittaminen puhelinluettelon avulla



luettelon selaaminen

♦ Äänenvoimakkuuden säätö (kuuloke tai kaiutin)



Vapaa puhelu luurilla

♦ Kaiuttimen kytkentä / katkaisu



Huomio : Vapaan puhumisen kytkentä saattaa nostaa yhtäkkiä kuulokkeen äänenvoimakkuutta. Älä pidä luuria liian lähellä korvaa.



Valinnantoisto- ja nollaushäppäin

♦ Valinnantoistoluettelon avaaminen / sulkeminen



valinnantoistoluettelon selaaminen

pois

♦ Soitto valinnantoistoluettelossa olevaan numeroon



valinnantoistoluettelon selaaminen

♦ Valinnantoistoluettelossa olevan numeron pyyhkiminen



näytössä olevan numeron pyyhkiminen

valinnantoistoluettelon selaaminen



vilkkuu
puhelun saa-
puessa.

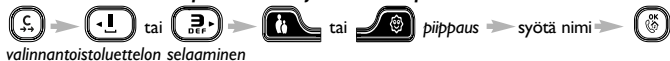
Korjaus



Kuulokkeessa ja
kaiuttimessa on
käytettävissä
3 äänenvoimak-
kuustasoa.

Valinnantoisto-
luettelo sisältää
5 viimeksi valit-
tua numeroa:
viimeksi valitusta
numerosta
vanhimpaan.

◆ Numeron tallennus puhelinvastaajaluettelosta puhelinluetteloon



◆ Korjaus

pyyhitään :

- numero puhelinnumeroa syötettäessä,
- numero tai merkki syötettäessä puhelinluetteloon.

Aloitetun toiminnon keskeytys, näppäintä painetaan pitkään.

Puhelinluettelomerkintöjen syöttö/muuttaminen

Puhelimesi tarjoaa sinulle kaksi puhelinluetteloa:

Perhe-puhelinluettelo, kork. 20 merkintää (katso VIP-toiminto s. 9)

Ystävät-puhelinluettelo, kork. 20 merkintää (katso VIP-toiminto s. 9)

◆ Merkinnän syöttäminen

Jokainen merkintä muodostuu yhdestä nimestä (10 merkk.) ja yhdestä numerosta (16 merkk.).

1. Syötä puhelinnumero ja paina tai .

Huomautus: Valintatauko syötetään painamalla kauan näppäintä .

2. Syötä nimi ja kuittaa painamalla .

◆ Merkinnän muuttaminen (nimi)



◆ Merkinnän muuttaminen (numero)



◆ Merkinnän pyyhkiminen



Numerot voidaan ottaa soit-tajaluettelosta puhelinluette-loon*.

Puhelinluettelo avataan tai suljetaan painamalla



*tilattava verkko-operaattoriltasi.



Soittajaluettelon käyttäminen

Tämä toiminto on käytettävissä, jos olet tilannut verkko-operaattorilta soittajantunnistuspalvelun.

Soittajaluetteloon tallennetaan 10 viimeistä saapunutta ulkopuhelua :

- vastatut puhelut
- ei vastaanotetut puhelut
- verkko-operaattorin informaatiopalveluja*

*tilattava verkko-operaattoriltasi.

◆ Soittajaluettelon avaaminen sulkeminen



◆ Soittajaluettelon näyttäminen

Näyttöön voi ilmestyä seuraavia tietoja:

- soittajan puhelinnumero*
- soittajan nimi (jos syötetty puhelinluetteloon)*
- Tähti, jos soittaja salaa numeronsa**
- Viivoja, jos puhelinnumeroa ei voitu tunnistaa.

Voit näyttää soittojen puhelinnumerot, kellonajan ja päivämäärän painamalla .

Paina  palataksesi näyttötilaan.

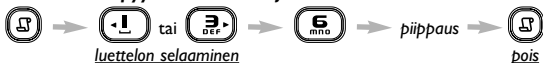
*Soittajantunnistuspalvelun voit tilata verkko-operaattoriltasi.

**Salatut soittonumerot, kun soittaja estää numeronsa välityksen.

◆ Soitto soittajaluettelossa olevaan numeroon



◆ Merkinnän pyyhkiminen soittajaluettelosta



◆ Numeroiden tallentaminen soittajaluettelosta puhelinluetteloon



vilkkuu, kun postilaatissa on uusia viestejä (on tilattava verkkoooperaattoriltasi).

Kellonaika ja päivämäärä ovat riippuvaisia verkosta.



näytetään, kun postilaatikossa tai vastaajassasi on viesti.



Sisäpuhelimien käyttö (lisäluurit Duo, Trio, Quattro)

Tämän toiminnon käyttämiseksi tarvitset useampia luureja. Voit sitten soittaa maksuttomia sisäpuheluja ja välittää edelleen ulkopuheluja luurista toiseen luuriin.

♦ Sisäpuhelu



lyhyt painallus soittaa kaikkiin vapaisiin luureihin.



pitkä painallus ja luurin numeron (1:stä 4:ään) valitseminen soittaa toivottuun luuriin.

Sisäpuhelen vastaanotto tai lopettaminen painamalla  tai .

**Tämä toiminto ei ole mahdollisesti käytettävissä, jos luuri ei kuulu Philips DECT 2.1 I tuotelinjaan.*

♦ Nopea edelleenvälitys

Puhelun aikana voit välittää soittajan eteenpäin ilman, että sinun on odotettava kunnes toinen luuri ottaa puhelun vastaan:  ➔ .

Kaikki luurit soivat.

♦ Puhelun edelleen välittäminen määrättyyn luuriin

Voit välittää puhelun edelleen määrättyyn luuriin:

Paina pitkään näppäintä  ➔ valitse luurin numero (1:stä 4:ään) ➔ .

Sisäpuhelua ja edelleenvälitystä varten on kaikkien luurien* oltava rekisteröitynä samaan tukiasemaan.

Edelleenvälityksen aikana soittaja kuulee odotusmelodian.

Tukiasemaan voidaan rekisteröidä 4 luuria.



Haku (koskee myös Duo, Trio, Quattro)

Tällä toiminnolla voit hakea luuria/luureja

Paina tukiasemasta . Lopeta soitto painamalla mitä tahansa näppäintä

tai uudelleen .

Kaikki luurit soivat.



Puhelimen ohjelmointi

Ohjelmointitila aktivoidaan painamalla näppäintä

Valikkosymbolit ilmestyvät sitten näyttöön:



äänenvoimakkuus- ja melodia-asetukset (VIP-melodiat*)



kannettavan laitteen ilmoittaminen



muuta asetuksia

Näppäimillä ja valitaan valikko ja kuitataan .

Huomautus: Jokainen valikko tarjoaa yhden tai useamman

valintamahdollisuuden. Painaessasi valintamahdollisuudet ilmestyvät peräkkäin näyttöön. Voit **lopettaa ohjelmointitilan** milloin vain painamalla

tai (paina pitkään).



ja



antavat

mahdollisuuden selailla valikoissa.

Symbolit:

vilkkuvat valittaessa ja palavat jatkuvasti heti, kun valikko on valittu.



Luurin soittoaänisäädöt (📞 ➡ 🎵 ➡ 📞)

♦ **Soittoaänen äänenvoimakkuus (ensimmäinen valintamahdollisuus 4: 1/4)**

Selaa äänenvoimakkuusasetuksia painamalla tai



. Kuittaa valintasi painamalla .

♦ **Luurin melodia (valintamahdollisuus 2/4)**

Selaa 7 käytettävissä olevaa melodiaa tai .

Kuittaa valintasi painamalla .

♦ **Ystävät-puhelinluettelo (VIP) melodia* (valintamahdollisuus 3/4)**

Selaa 7 käytettävissä olevaa melodiaa tai .

. Kuittaa valintasi painamalla .

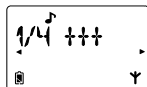
♦ **Perhe-puhelinluettelo (VIP) melodia* (valintamahdollisuus 4/4)**

Selaa 7 käytettävissä olevaa melodiaa tai

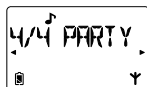
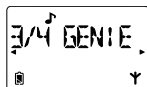
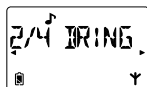


. Kuittaa valintasi painamalla .

*Edellyttää soittajan tunnistusta, tilattava verkko-operaattoriltasi.



*Jokaiselle ryhmälle voidaan osoittaa oma melodiansa. VIP-melodia helpottaa soittajaryhmän tunnistamista.



vilkkuu

valittaessa melodiaa ystävät-puhelinluettelolle.



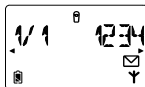
vilkkuu

valittaessa melodiaa perhe-puhelinluettelolle.

Kannettavien osien ilmoittaminen / irtisanominen (☎ ➡ ☎ ➡ ☎)

Tukiasemaan voi rekisteröidä 4 luuria. Luuri voidaan rekisteröidä vain yhteen tukiasemaan.

Lisäluurin rekisteröintiä varten hae ensiksi rekisteröintiläsitien, että vedät tukiaseman verkkopistokkeen irti ja työnnyt sen jälleen sisään.



Valitse valikko ☎ ja syötä tukiaseman pohjaan merkitty RC koodi* ja

kuittaa painamalla .

Huomio: Halutessasi rekisteröidä vieraan tuotteen (ei Philips-luuri) DECT 2.1 I tukiasemaan on sinun varmistettava, että ne ovat GAP-kelpoisia. Muussa tapauksessa saattaa ilmetä toimintahäiriöitä.

♦ Yksittäisen luurin irtisanominen



*RC (rekisteröintikoodi) on merkitty tukiaseman pohjaan.

♦ Kaikkien luurien irtisanominen (juuri käytettävää lukuunottamatta)



Huomio: Irtisanomisen jälkeen luuri ei ole enää toimi ilman uutta rekisteröintiä tukiasemaan.

✂ Muita teknisiä asetuksia (maakohtaisia)

Jos verkko-operaattori ei ole standardiverkko-operaattori, on sinun muutettava verkkoasetuksiasi. Muutamasta seuraavista asetuksista kuuluvat verkko-operaattori-sopimukseesi ja ovat teknisesti käytettävissä.

Tämän valikon optiot ovat maakohtaisia, yksittäiset toiminnot eivät ole käytettävissä joissakin maissa.

Pääsy seuraavien asetusten valikkoon:  ➡  tai  ➡  ➡ 
Valinnastoiluettelon selaaminen

Painamalla  voit lopettaa ohjelmointitilan.

♦ Soittajantunnistuksen asettaminen

Soittajan tunnistus (nimi ja numero) sisältyy verkkopalvelusopimukseesi (mikäli käytettävissä). (maakohtainen)

Painamalla  tai  valitaan oikea säätö luettelosta ➡ 

♦ Valintatavan muuttaminen

Tällä toiminnolla voit valita joko DTMF-äänivalinnan "TONE" (nopea valinta, pääsy verkko-operaattoripalveluihin) tai sykäysvalinnan "PULSE" (jota käytetään maissa, joissa ei ole DTMF:ää). Normaaლისათბო isäätö on äänivalinta "TONE".

Painamalla  tai  valitaan TONE tai PULSE ➡ 

◆ Soittokertojen muuttaminen

Joihinkin palveluihin (koputus, soiton siirto jne.) tarvitaan näppäintä .
Soittosignaalin keston oikea säätö (lyhyt "SHORT"/ pitkä "LONG") riippuu puhelimestasi (ISDN, pääliitintä, puhelinlaite) (maakohtainen).

: Lyhyt.

: Pitkä.

Painamalla  tai  valitaan lyhyt SHORT tai pitkä LONG → 

Vian korjaus

◆ Puhelimen vian korjaus.....

● Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen kuin soitat Philips asiakaspalveluun.

● TARVITTAESSA on ehdottomasti varmistettava, että puhelimeen on säädetty oikea maakoodi :

 →  →  →  (katso sivu 1).

ONGELMA

- Ei valintääntä näppäimen



painalluksen jälkeen.

-  symboli vilkkuu.

- Piippausääntä ei kuulu asetettaessa luuri latauslaitteeseen.

- Akkusymboli pysyy heikkona, vaikka luria ladattiin 24 tuntia.

- Näyttöön ei ilmesty symboleja.

- Puhelinluettelomerkintä ei tallentunut.

- Huono äänenlaatu (särinää, liian hiljainen, kaikua jne.).

- Soittajan tunnistus ei toimi.

SYY

- Tukiasemaa ei ole liitetty asianmukaisesti pistorasiaan tai puhelinverkkoon.
- Tukiaseman kantoetäisyys ylitetty.
- Akku on heikko (akunlataussymboli näkyy).

- Luuria ei ole rekisteröity.
- Luuri on kantoetäisyyden ulkopuolella.

- Luuria ei sijoitettu asianmukaisesti tukiaseman latauslaitteeseen.
- Latauskontaktit ovat likaantuneet.

- Akkua ei ole asetettu oikein paikalleen.
- Luurin akussa on vika.

- Akku on tyhjä.

- Asianomainen puhelinluettelo on täynnä.

- Ympärillä olevien sähkölaitteiden aiheuttamia häiriöitä.
- Tukiasema on sijoitettu tilaan, jossa on paksut seinät.
- Luuri on liian kaukana tukiasemasta.

- Tunnistusta ei ole aktivoitu tai asetettu väärä verkko-operaattori.

TOIMENPIDE

- Tarkista kytkennät (kannen sisäpuoli).

- Lähesty tukiasemaa.
- Lataa akku (kannen sisäpuoli).

- Rekisteröi luuri tukiasemaan (s. 10).
- Lähesty tukiasemaa.

- Ota luuri tukiasemasta ja aseta uudelleen takaisin.
- Puhdista kontaktit puhtaalla, kuivalla pyyhkeellä.

- Tarkista akun kontaktien tila.
- Hanki PHILIPS-myyntipisteestä uusi ladattava akku.

- Tarkista kytkennät (kannen sisäpuoli).
- Lataa akku (kannen sisäpuoli).

- Pyyhi tarpeettomat merkinnät saadaksesi tallennustilaa.

- Mikäli mahdollista, tukiasema sijoitetaan toiseen paikkaan.
- Sijoita tukiasema toiseen huoneeseen.
- Lähesty tukiasemaa.

- Tarkista verkko-operaattorisopimuksesi tai verkko-operaattorisäädet.

◆ Yhteensopivuustodistus :

We,
PHILIPS Consumer Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT21 Ixx are in compliance with ANNEX III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1 a : (protection of the health & the safety of the user)
EN 60950-1 (10/2001)

Article 3.1 b : (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)
ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 : (effective use of the radio spectrum)
EN 301 406 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 07/11/2003

Le Mans



Vice President & General Manager
DECT & Home Telephony

Tämä tuote on tarkoitettu kytkettäväksi analogiseen puhelinverkkoon niissä maissa, jotka on lueteltu käyttöohjeen kääntösivulla.

Philips vakuuttaa täten että DECT21 Ixx tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.



-merkki vahvistaa että laitteen valmistuksessa on noudatettu direktiivin 1999/5/ETY sisältämiä teknisiä vaatimuksia käyttäjän suojaamiseksi sähkömagneettisilta häiriöiltä ja radioaalloilta.

© 2004

Philips Consumer

Electronics

DECT & Home Telephony

All rights reserved

Printed in China

www.philips.com



S

N

DK

FIN

3111 285 21721